

**AZ ÁRUFORGALOM ALAKISÁGAINAK EGYSZERŰSÍTÉSÉVEL FOGLALKOZÓ EU-EFTA
VEGYES BIZOTTSÁG 1/2012 HATÁROZATA****(2012. január 19.)****Horvátországnak az áruforgalom alakításainak egyszerűsítéséről szóló, 1987. május 20-i
egyezményhez történő csatlakozásra való felkéréséről**

(2012/221/EU)

A VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az áruforgalom alakításainak egyszerűsítéséről szóló, 1987. május 20-i egyezményre ⁽¹⁾ (a továbbiakban: egyezmény) és különösen annak 11. cikke (3) bekezdésére,

mivel:

- (1) A Horvátországgal történő árucserét megkönnyítené, ha egyszerűsödne az az alakítások, amelyek hatással vannak a Horvátország és az Európai Unió, az Izlandi Köztársaság, a Norvég Királyság és a Svájci Államszövetség között folyó árukereskedelemre.
- (2) Az említett könnyítés megvalósításának érdekében helyénvaló Horvátország felkérése, hogy csatlakozzon az egyezményhez,

ELFOGADTA A KÖVETKEZŐ HATÁROZATOT:

1. cikk

Az egyezmény 11a. cikkével összhangban, az Európai Unió Tanácsa és Horvátország között a jelen határozat mellékletében található levélváltás formájában Horvátországot felkéri, hogy 2012. július 1-jétől csatlakozzon az egyezményhez.

2. cikk

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, 2012. január 19-én.

a vegyes bizottság részéről
az elnök
Mirosław ZIELIŃSKI

⁽¹⁾ HL L 134., 1987.5.22., 2. o.

MELLÉKLET

1. LEVÉL

Az EU-EFTA vegyes bizottság Horvátországnak az áruforgalom alakításainak egyszerűsítéséről szóló, 1987. május 20-i egyezményhez történő csatlakozásra való felkéréséről szóló határozatának közzétevése

Tisztelt Uram!

Engem ért a megtiszteltetés, hogy tájékoztassam Önt az áruforgalom alakításainak egyszerűsítésével foglalkozó EU-EFTA vegyes bizottság 2012. január 19 -i határozatáról (1/2012 sz. határozat), amely felkéri Horvátországot, hogy legyen az áruforgalom alakításainak egyszerűsítéséről szóló, 1987. május 20-i egyezmény szerződő fele.

Horvátország csatlakozása az egyezményhez oly módon hajtható végre, hogy az egyezmény 11a. cikkével összhangban csatlakozási okmányát az egyezmény Horvátország hivatalos nyelvére lefordított szövegével együtt letétbe helyezik az Európai Unió Tanácsának Főtitkárságánál.

Kérem, fogadja megkülönböztetett nagyrabecsülésem kifejezését.

*a főtitkár
az Európai Unió
Tanácsának Főtitkársága*

2. LEVÉL

Horvátország csatlakozási okmánya az áruforgalom alakításainak egyszerűsítéséről szóló egyezményhez

Horvátország,

tudomásul véve az áruforgalom alakításainak egyszerűsítésével foglalkozó EU-EFTA vegyes bizottság 2012. január 19-i határozatát (1/2012 sz. határozat), amelyben felkéri Horvátországot, hogy csatlakozzon az áruforgalom alakításainak egyszerűsítéséről szóló, 1987. május 20-i egyezményhez (a továbbiakban: egyezmény),

mivel az említett egyezmény szerződő fele kíván lenni,

EZENNEL

csatlakozik az egyezményhez;

a jelen okirathoz mellékeli az egyezmény fordítását Horvátország hivatalos nyelvén;

kijelenti, hogy elfogadja az áruforgalom alakításainak egyszerűsítésével foglalkozó EU-EFTA vegyes bizottság összes olyan ajánlását és határozatát, amely 2012. január 19-e és azon időpont között keletkezik, amikor Horvátország csatlakozása hatályba lép az egyezmény 11a. cikkének megfelelően.

Kelt ...